



Zbornik sudske prakse

Presuda Općeg suda (osmo vijeće) od 30. lipnja 2016. – CW protiv Vijeća

(predmet T-516/13)

„Zajednička vanjska i sigurnosna politika – Mjere ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata s obzirom na stanje u Tunisu – Zamrzavanje financijskih sredstava – Uvrštavanje tužiteljeva imena temeljeno na novom obrazloženju nakon poništenja ranijih mjera zamrzavanja financijskih sredstava – Pravo vlasništva – Proporcionalnost – Pogreška koja se tiče činjenice – Zlouporaba ovlasti – Izvanugovorna odgovornost – Uzročna veza“

1. *Zajednička vanjska i sigurnosna politika – Mjere ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata s obzirom na stanje u Tunisu – Zamrzavanje financijskih sredstava osoba koje sudjeluju u protupravnom prisvajanju javnih sredstava i s njima povezanih fizičkih ili pravnih osoba, subjekata ili tijela – Protupravno prisvajanje javnih sredstava – Pojam – Autonomno i jedinstveno tumačenje – Široko tumačenje (Odluka Vijeća 2011/72/ZVSP, čl. 1. st. 1.) (t. 60., 69.-72., 76.)*
2. *Pravo Europske unije – Tumačenje – Metode – Doslovno, sustavno i teleološko tumačenje – Koristan učinak (Odluka Vijeća 2011/72/ZVSP, čl. 1. st. 1.) (t. 62., 63., 67., 68., 80., 110., 112., 118., 120., 123., 124.)*
3. *Akti institucija – Odabir pravne osnove – Odluka koja se odnosi na usvajanje mjera ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata s obzirom na stanje u Tunisu – Zamrzavanje financijskih sredstava osoba koje sudjeluju u protupravnom prisvajanju javnih sredstava i s njima povezanih fizičkih ili pravnih osoba, subjekata ili tijela – Članak 29. UEU-a – Dopuštenost (čl. 21. UEU-a, čl. 23. UEU-a, čl. 24. st. 1. UEU-a, čl. 25. UEU-a, čl. 28. UEU-a i čl. 29. UEU-a; čl. 275. st. 2. UFEU-a; Odluka Vijeća 2011/72/ZVSP) (t. 65., 66.)*
4. *Europska unija – Sudski nadzor zakonitosti akata institucija – Mjere ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata s obzirom na stanje u Tunisu – Zamrzavanje financijskih sredstava osoba koje sudjeluju u protupravnom prisvajanju javnih sredstava i s njima povezanih fizičkih ili pravnih osoba, subjekata ili tijela – Doseg nadzora – Dokaz utemeljenosti mjere – Obveza Vijeća da sustavno provjeri dokazne elemente koje su dostavila tijela treće zemlje – Nepostojanje (Povelja o temeljnim pravima Europske unije, čl. 47.; Odluka Vijeća 2011/72/ZVSP i 2013/409/ZVSP) (t. 129.-131., 141.-143., 148.-150.)*

5. *Zajednička vanjska i sigurnosna politika – Mjere ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata s obzirom na stanje u Tunisu – Zamrzavanje financijskih sredstava osoba koje sudjeluju u protupravnom prisvajanju javnih sredstava i s njima povezanih fizičkih ili pravnih osoba, subjekata ili tijela – Ograničenje prava vlasništva i prava na slobodno obavljanje gospodarske djelatnosti – Povreda načela proporcionalnosti – Nepostojanje (čl. 21. st. 2. t. (b) i (d) UFEU-a; Povelja o temeljnim pravima Europske unije, čl. 16., čl. 17. st. 1. i čl. 52. st. 1.; Odluke Vijeća 2011/72/ZVSP i 2013/409/ZVSP) (t. 162.-168., 173., 174., 183., 184., 187., 188.)*
6. *Tužba za poništenje – Razlozi – Zlorababa ovlasti – Pojam (t. 193.)*
7. *Sudski postupak – Pravomoćnost – Doseg – Odbijanje prvom presudom zahtjeva za naknadu štete zbog nepostojanja dokaza o navodnoj stvarnoj šteti i njenom opsegu te postojanju uzročne veze – Novi zahtjev radi naknade štete koja je prouzročena istom nezakonitošću poput one u odbijajućoj presudi – Nedopuštenost (čl. 268. UFEU-a i čl. 340. UFEU-a) (t. 216., 217.)*
8. *Izvanugovorna odgovornost – Pretpostavke – Nezakonitost – Šteta – Uzročna veza – Neispunjenje jedne od pretpostavki – Odbijanje u cijelosti tužbe za naknadu štete (čl. 340. st. 2. UFEU-a) (t. 220., 225., 242., 243.)*
9. *Izvanugovorna odgovornost – Pretpostavke – Stvarna i izvjesna šteta – Teret dokazivanja (čl. 340. st. 2. UFEU-a) (t. 227., 228.)*

Izreka

S jedne strane, zahtjev se temelji na članku 263. UFEU-a te se njime traži poništenje Provedbene odluke Vijeća 2013/409/ZVSP od 30. srpnja 2013. o provedbi Odluke 2011/72/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata s obzirom na stanje u Tunisu (SL 2013., L 204, str. 52.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 11., svezak 109., str. 261.), u mjeri u kojoj se odnosi na tužitelja, i, s druge strane, na članku 268. UFEU-a te se njime potražuje naknada štete koju je tužitelj navodno pretrpio.

Obrazloženje

1. Tužba se odbija.
2. CW će snositi vlastite troškove kao i troškove Vijeća Europske unije.